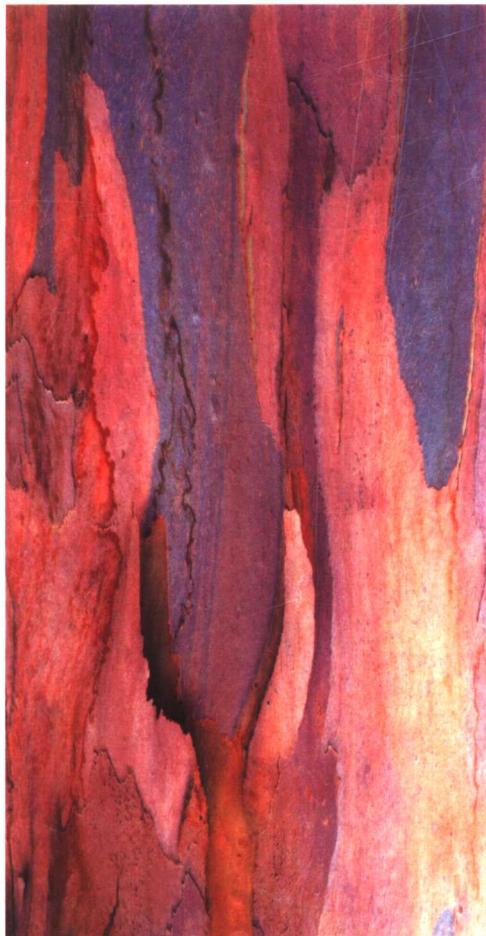


新闻采访
：

Interviewing for Journalists
Sally Adams
Wynford Hicks

第一线采访 手边书

[英]萨利·亚当斯 文弗·希克斯 著
郭琼俐 曾慧琦 译



(上海三联书店)

新闻采访

：

I

Sally Adams
Wynford Hicks

第一线采访 手边书

[英]萨利·亚当斯文弗·希克斯／著
郭琼俐 曾慧琦／译

◎ 上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

新闻采访:第一线采访手边书/[英] 萨利·亚当斯 文弗·希克斯 著, 郭琼俐, 曾慧琦 译.

-- 上海:上海三联书店, 2004.8

ISBN 7-5426-1961-6

I. 新… II. ①亚… ②希… ③郭… ④曾… III. 新闻采访 IV. G212.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 068654 号

新闻采访:第一线采访手边书

著 者/ [英]萨利·亚当斯 文弗·希克斯

译 者/ 郭琼俐 曾慧琦

责任编辑/ 王笑红

装帧设计/ 范娇青

监 制/ 沈 鹰

责任校对/ 张大伟

出版发行/ 上海三联书店

(200235)中国上海市钦州南路 81 号

<http://www.sanlianc.com>

E-mail: sanlianc@online.sh.cn

印 刷/ 上海市印刷七厂

版 次/ 2004 年 8 月第 1 版

印 次/ 2004 年 8 月第 1 次印刷

开 本/ 890×1240 1/32

字 数/ 160 千字

印 张/ 9.5

印 数/ 1—6000

ISBN7-5426-1961-6

C·65 定价：20.00 元

新闻采访

新闻采访详实阐述了新闻采访技巧的重心，也就是如何提出正确的问题，它是所有平面新闻学者、学者专家、学生、学员实际而精确的指导手册，涵盖了新闻报道的写作，以及报纸、杂志的特写。

新闻采访焦点针对舆论以及记者会采访时所运用。以采访作为深度特写的基础进行深度报道，有很多成功的新闻从业人员，像每日邮报的林达·莉波特（Lynda Lee-Potter），以及无线时报的安德鲁·唐肯（Andrew Duncan）。本书所介绍的新闻采访囊括了采访的每个阶段，包括了采访的研究、计划及事前准备、建构问题、身体语言的重要性、如何取得鲜活的“引述句”，搜集及编辑资料等。

新闻采访包括了：

- 讨论新闻学对采访的重要性。
- 建议如何处理不同的受访者，例如政治人物、名人以及自愿受访者。
- 如何进行电话采访。
- 笔记的要点以及录音的方法，包括速记。
- 讨论有关新闻道德、法律以及专业的问题，像诽谤、隐私权、支票簿新闻学、不宜公开报道的简报、编辑的限制性，等等。
- 新闻用语，以及进一步阅读时的指引。

2AP67/09

目 录

Chapter1 导 论	1
Chapter2 基 础 论	7
编辑方针／9	
沟通／10	
基本采访技巧／12	
基本原则／12	
电话／14	
民意／15	
抽样电访／17	
新闻稿后续／17	
报道记者招待会／19	
追踪线索／21	
Chapter3 准备 / 开始	25
准备／25	
坚持／26	
用心经营／27	
确认你的目标——要正确／28	
定下邀约／29	
你要带什么东西／31	
穿什么／32	
规划采访／32	
简报要正确／33	

做研究／33
要问什么／36
何时到达／37
接着现在要……／38
采访明星／39

Chapter4 采访技巧

47

倾听和鼓励／48
运用沉默／50
确认／否认的陈述／53
做节录然后继续／55
问题／56
种类及分类／57
开放式问题／58
引导式问题／61
指示性、建议性或负荷性的问题／64
简短、简洁、清晰／65
设定你的问题／66
避免质询／67
安抚而非威吓／68
说三个／69
有用的问题／70
柔软、再柔软／73
开始要很好……／74
让人碰钉子要先警示／75
问难题的其他方法／76
得体的幽默，幽默并且开怀地笑／77
奉承／78

他们能做得更好／79	
坚持下去／80	
让他们继续谈／81	
建议／猜测／82	
暗示不满／83	
恳求或激将／84	
威胁“不予置评”／85	
提出传闻／85	
采取相同但持疑的态度／86	
扮演“老妈念经”／86	
表现强悍／86	
说个故事／86	
给予信心／87	
不该问的问题／87	
不要陷入的情节／88	
Chapter5 了解受访者及避免问题	89
外观／90	
眼神／91	
脸部表情／92	
手势／93	
头部／95	
姿态／95	
接收与传递／96	
扑克脸／97	
说谎／97	
暗示／98	
仪态／100	

- 记忆／100
避免的问题／101
避免的动作／101
什么会出错／103
你可以让他们掌控／103
没有烦恼／104
反对策略／105
你会疏远他们／106
你会厌烦他们／107
你会听错／108
你会误会／109
你会失去头绪／109
你可以展示你的手艺／109
如何应付难缠的受访者／110
胡扯／110
回避问题的人／111
敌意／111
话少而冷淡／113

Chapter 6 检查和编辑引述句 117

- 组织整理／120
遗漏了什么？／120
检查／122
预看影印本？／124
编辑引述句／125
嘲笑／129
“资料来源”／130
最后／130

Chapter 7 电话采访	133
电话礼仪／135	
事前准备／136	
接通电话／137	
技巧／139	
录音／140	
国外采访／140	
Chapter 8 笔记与录音	143
电子化／144	
录音机／144	
手写／146	
普通写法／148	
速记／149	
慢，慢，快，快，慢／154	
重读／154	
记忆法／154	
Chapter 9 不同的受访者——政治人物	157
同情心／158	
谎言，通篇的谎言／159	
威尔森首相的一拳／160	
研究你的猎物／162	
政治人物问自己的问题／162	
预习活动／163	
缓冲者与拳击手／164	
风格与本质／165	

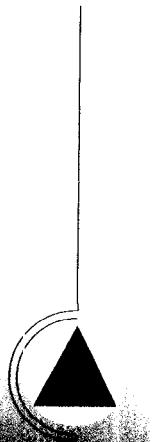
记者需要的技巧／166	
温和，再温和／167	
追踪／169	
岔开话题／170	
“但是没有回答到问题……”／171	
地方政府／173	
获得他们的信任／173	
地方官员／175	
成群地狩猎／176	
Chapter 10 不同的受访者——名人	181
善用你的知识／182	
有名的采访者／184	
引诱的艺术／187	
采访者的介绍：唐肯 (Andrew Duncan)／190	
撒切尔夫人 (Mrs. Thatcher)／191	
准备／193	
黛咪·摩尔 (Demi Moore)／195	
麦可·波林 (Michael Palin)／197	
绝不要争执／198	
爱德华王子 (Prince Edward)／200	
费·薇尔丹 (Fay Weldon)／201	
劳伯·瑞福 (Robert Redford)／202	
亚瑟·米勒 (Arthur Miller) 的引述语／203	
艾尔顿·强 (Elton John)／204	
约翰·梅杰 (John Major)／204	
辣妹 (Spicy Girls)／205	
桃莉·派顿 (Dolly Parton)／207	



采访记者介绍：莉波特（Lynda Lee-Potter）／207
在阴影中／208
准备／209
新鲜的问题／210
活在危险中／211
当事情出差错时／212
结束采访／213
离开的人／214
不应该犯的错／215
Chapter 11 不同的受访者——特殊案例 217
不情愿的受访者／217
倾听并保持同理心／218
何时该打开笔记本／219
没有经验的受访者／220
轻松的进行／221
公平的警告／222
生意人／223
脆弱的人／227
小孩子／230
小心说词／231
征询小孩的意见／232
当死神来敲门／233
确认细节／234
照片的事／236
可疑的情况／236
工作的一部分／238
“当伦敦新闻界的人都回家了，我们还在这里”／239

公关与两人份的采访／240	
一对二／241	
采访公关人员／242	
二对一／243	
Chapter12 法律与道德	245
与记者相关的法律／246	
书面诽谤／247	
正当性／247	
活动百叶窗 (The Venetian blind) ／247	
其他的辩护／248	
记录并保存精确的笔记／250	
确认剪报内容——同时拿来和你在访问中得到的 答案做比较／250	
法律上的建议／251	
口头诽谤／251	
蓄意不实／251	
著作权／252	
非法侵入、骚扰、泄密／252	
对记者的规范／253	
全国记者协会 (NUJ) 的规范／254	
媒体申诉委员会 (PCC) 的规范／256	
公共利益／261	
其他案例／262	
买下来的采访／262	
免费品／264	
娱乐／264	
隐私／264	

陷阱／266	
引述句／267	
新闻上常见的词汇	269
附录一 肯顿(Miles Kington)谈名人专访	279
附录二 空前的一场麦当娜(Madonna)专访	283
“你是一个意图让男人大饱眼福的荡妇吗？”	
——“是，是的，你把我内心的渴望讲得很清楚了。” / 283	
附录三 伍德(Bob Woodward)的采访邀约	287
附录四 接下来的结果	291





chapter 1

导 论

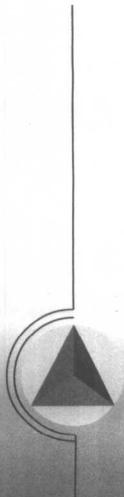
文弗·希克斯 (Wynford Hicks)

采访是现代新闻学的主要活动，是记者及特写作家搜集资料的主要方法。

根据克里斯多福·席维斯特 (Christopher Silvester) 所陈述，采访在十九世纪末期从美国传到英国。是“新新闻学”的一部分，颠覆了媒体界。改变了原本只有少数人有兴趣的沉闷、夸大的报道，而“新”新闻学活泼的方法，取悦了数百万人，并使他们取得新知。

由于二十世纪新闻学的发展，采访日益重要，新闻从业人员不但是观察家、记录者，并且参与政治会议，详实报道首长的演说；或报道每天在地方上发生的事，从火灾到出席黑社会老大的丧礼，到现在都还是如此。但是新闻从业人员的采访早已不止于记录事件。

甚至在体育新闻方面，除了一星期一次的现场报道之外，还有其他六天，随之而来的后续报道。包括采访体育明星、明星的经理人、他的球友或明星的美发师。我们不要忘记有体育



人物的“专栏”，由体育版的记者专访而成。

在报纸及杂志的报道方面，采访是一种方法，将人们感兴趣的事加以报道，有助于满足大众对名人生活强大的好奇心。但更重要的是，记者透过这种方法来搜集资料。采访专家和杰出人士要具有可信度与权威性。采访有关新闻事件的当事人——事故的目击证人或幸存的受害者——时，记者的报道要超越受访者有限的视野。

根据英美的传统，消息的来源、起因、事实，以及意见，是基本的报道方向。事实上有很多报纸坚持，如果没有足以支持的论点，绝不予以刊登。

采访也可以制造新闻。一个手中具有可报道的讯息的人，可以利用在一次自己安排的采访时，披露他手中的讯息，可能还能让记者得到独家，来确保他们想要的媒体曝光方式。一个积极的记者会追踪一个他认为有重要资讯的人。采访的结果就成了报道。

采访能被定义为一场事先安排与记者面对面的访谈，记者问问题，受访者回答。受访者通常是知名人士（或恶名昭彰），而问题多半着重于他们本身、他们的生活和意见。但在本书中我们采用了广义的解释，同时适用于报道新闻或特稿的记者。在这里所指的采访是指，问别人问题来收集资料以印行，包括资讯及引述句。

所以采访可能包含了，只是打电话求证事实，或者耗一整个下午记录一个人的故事。但是不管是简短或仔细阐述，还是只是一通电话或面对面的会面，成功的采访都要通过专业的方法进行。而且本书的目的就是要解释及阐述此方法，给予实际

的建议。

本书是根据作者的经验，在过去几年来在不同的报社及杂志社采访的实例，以及为了出版此书，一连串的采访了其他新闻从业人员。其中包括知名的林达·莉波特（Lynda Lee-Potter），以及安德鲁·唐肯（Andrew Duncan），有一些不那么有名，而其他的还要求不具名。

在访问了这些实务的新闻人他们如何工作（相对于外界对他们独断的看法）的结果发现，他们的答案所强调的很少不同。虽然更显著的是，在采访的本质上有相当大的一致性：准备齐全、仔细聆听、精准的编辑，等等都相同。

本书《新闻采访》着重于平面媒体。但是即使如此也不可忽略了广播电视的影响力。例如，在英国每个人都听约翰·哈福瑞（John Humphrys）的节目，看杰洛米·派斯蒙（Jeremy Paxman）的表演，所以他们面对采访十分熟稔。在正面，受访者期待更难的问题，如果提问恰当。但是在负面，有些平面媒体的新闻人就模仿杰洛米·派斯蒙（Jeremy Paxman）的方法——莫名其妙地与受访者敌对。值得强调的是，广播电视强硬的采访模式并不适于平面媒体，尤其是初学者。相反的，其他的广电人像《沙漠岛碟片》的苏·罗利（Sue Lawley），或者《精神诊疗室》的安东尼·克莱尔（Anthony Clare）的采访，都以一种软性诉求来达到其采访的目的。

另一个对平面媒体采访强有力的影响是“录音”——时至今日，几乎每个人都等着准备被采访录音。录音可以逐字记录，使记者能够集中精神在受访者真的说了什么，包括每个眼神。但是誊写录音内容很花时间，而且对平面媒体来说，如果

没有经过编辑，可能会很冗长，而且一再重复。

很明显的，这是一个媒体意识主流的年代：学界有关媒体研究的课程十分丰富，还包括了一些新闻编采实务的训练（虽然还是不够）。而且就像一些新闻学系的学生及训练新闻人的讲师实习采访一样，而另一部分就是媒体意识的课程，同时练习被采访。

政治人物和商界人士这几年来，也懂得组织起来学习如何应付媒体，但是现在每个人都有他的方法。甚至，在英格兰和威尔士有三千五百位法官，人手一本手册《媒体——法官指南》，告诉他们如何处理采访，不至于胡言乱语，假若一群媒体蜂拥而至，教他们如何应付。

如果这些需求是很必要的，那么整体的新闻训练，包括了采访技巧及新闻管理技巧。诚如一位新闻前辈在第五章所说的“有一大堆新闻学已经被公关公司有效的运用。”

本书的主轴在于事先安排的片面采访，我们带领您透过研究及企划，一步一步地检查及编辑引述的文字（这种写作并不包括在这本书中，而在另一个系列：《新闻写作》中）。

在本书开始，我们先介绍例行采访，提供一些基础的建议给学员，例如，如何办记者会或读者聚会。

在其他的章节，我们介绍了电话采访、速记及录音，也讨论针对不同受访者，采用不同的方法——包括政治人物、名人和一些特别的例子：心不在焉及没有受访经验的采访对象、自愿受访的民众、小孩及灾难的生还者；公关企划下所进行的采访，以及多位记者共同采访一个对象等特殊情况。

这一节并不打算面面俱到。例如，虽然我们在书中也参照